

La gran revolución que tenemos pendiente en este país es la revolución de la eficiencia en el empleo de los recursos naturales. Algo que tiene que ver, más o menos al 50%, con la tecnología, pero también con los usos y costumbres de los consumidores. Víctor Viñuales

El ayer está escrito, pero el hoy y el futuro lo tenemos que escribir nosotros. Fernando Prieto

Ésta es una oportunidad para que Aragón no vaya en el furgón de cola, sino a la cabeza. Víctor Viñuales

¿Tenemos derecho a dejar un planeta peor que el que hemos recibido? Pedro Arrojo

Al alcalde lo que no le compete le incumbe. Dicho venezolano citado por José Ángel Cuerda

Inauguración de las Jornadas: Antonio Arrufat, Vicepresidente de la Diputación Provincial de Teruel; Fernando Casaus, Presidente de la Comarca Andorra-Sierra de Arcos; Alberto Contreras, Director General del Medio Natural de la DGA; Angel Espinosa, Jefe de zona del Bajo Aragón Histórico de la Caja Rural de Teruel.



Un río es mucho más que H₂O. Pedro Arrojo

En EEUU resultaba sorprendente que en nuestro país saliera 1.000.000 de personas a la calle por problemas medioambientales como el del trasvase del Ebro. Eso allí no había pasado en ningún sitio. Pedro Arrojo

Hay que huir del "monocultivo": no podemos caer en la tentación de sustituir el "monocultivo minero" por el "monocultivo turístico". José María Mantecón

Entre los consumidores es necesario introducir un nuevo concepto, el de negavatio: la energía mejor es la energía no consumida. Eduardo Soria

Una de las grandes tragedias es que el pueblo se ha convertido en público. Hay que dejar el papel de espectador y pasar a ser actor de los acontecimientos. José Ángel Cuerda

La democracia participativa es una redundancia. Si no es participativa, no es democracia. José Ángel Cuerda

Jornadas sobre desarrollo sostenible

EL MEJOR FUTURO POSIBLE

La importancia y amplitud de los contenidos de estas Jornadas era tal que excedía con mucho el ámbito de un reportaje para el BCI, por lo que hemos optado por dar en este boletín un panorama general de su transcurso, con un extracto de las principales ideas

de cada conferencia o taller, y reservar la edición íntegra de las intervenciones para el número 4 de la Revista de Andorra. En esta última publicación encontrará quien lo desee una exposición pormenorizada de todas las ponencias.

M^a Victoria Benito Morales

Reportaje fotográfico: JAP, Rosa Pérez e Isabel Martín-Montalvo

e En los últimos años el término *desarrollo sostenible* está convirtiéndose en algo relativamente familiar: en las cumbres políticas internacionales, en los proyectos locales de desarrollo y en los artículos periodísticos que se hacen eco de ellos menudean las referencias a este concepto. Entre nosotros los firmantes del *Manifiesto por la sostenibilidad* se encargaron ya en su día de señalarlo como el enfoque imprescindible desde el que pensar el futuro de la comarca e instituciones locales y comarcales se estaban planteando la realización de proyectos de la Agenda 21, vinculados a este modelo de desarrollo. Parecía necesario, pues, crear un espacio propicio para la divulgación y el debate de estas ideas que saliera del círculo habitual de los representantes políticos y se extendiera hasta los ciudadanos, porque (como posteriormente señalaron muchos de los ponentes de las Jornadas) una de las claves fundamentales en el éxito de los proyectos de desarrollo sostenible es la participación e implicación de la ciudadanía en el planteamiento de los objetivos y en su consecución. En respuesta a esta demanda social la Comarca Andorra-Sierra de Arcos asumió la organización de las *Jornadas sobre desarrollo sostenible*, que coordinadas por la agente de Desarrollo Comarcal, M^a Ángeles Tomás, se celebraron durante dos fines de semana del pasado mes de mayo y que, por supuesto, contaron en todo momento con la colaboración y la participación entusiasta del CELAN en esta otra forma de hacer cultura.

Unas sesenta personas formalizaron su inscripción para las sesiones correspondientes a los días 14, 15 y 16 de mayo, que se desarrollaron en la Casa de Cultura de Andorra agrupadas respectivamente bajo los siguientes lemas: *Sostenibilidad, algo más que una palabra*; *Estrategias locales hacia la sostenibilidad*; y *Cambiar es posible* (Talleres de experiencias). Aunque se había solicitado una inscripción previa por cuestiones de organización, la asistencia a los distintos actos de estos días estaba abierta a cualquier persona interesada y en alguna de las ponencias el salón de actos casi completó su aforo.

Y con la perspectiva de unas cien personas, entre asistentes y ponentes, dispuestas a trabajar durante tres días en el tema del desarrollo sostenible se iniciaron las jornadas a las 16,30 h. de ese viernes 14 con la recepción y entrega de la documentación a los inscritos y la sesión inaugural de presentación en la que intervinieron: Fernando Casaus, presidente de la Comarca Andorra-Sierra de Arcos (que destacó la importancia del desarrollo sostenible para el futuro comarcal y los pasos que en esa línea se van dando con la constitución del Consejo Sectorial Medioambiental de la comarca, el proyecto Itaca o el de la Val de Ariño, que convierten a esta comarca en la primera de la provincia de Teruel en iniciar la Agenda 21 comarcal); Ángel Espinosa, en representación de la Caja Rural de Teruel; Alberto Contreras, Director General de Medio Natural de la DGA; y Antonio Arrufat, Vicepresidente de la Diputación Provincial

de Teruel. Todos ellos felicitaron a los organizadores de las Jornadas y subrayaron la importancia de esta iniciativa de carácter comarcal pionera en Aragón. Concluidas las saluciones se informó de un cambio en el programa. Domingo Jiménez Beltrán, primer director ejecutivo de la Agencia Europea de Medio Ambiente (1994-2002), había pedido disculpas por su incomparecencia, motivada por la agenda de sus recién adquiridos compromisos como asesor de Medio Ambiente del nuevo gobierno socialista y había propuesto en su lugar a Fernando Prieto, que accedió amablemente a sustituirlo.

Victor Viñuales, presidente de la Fundación Ecología y Desarrollo, tomó la palabra para, tras insistir en el pacto ineludible que debe establecerse entre Economía y Ecología, presentar a Fernando Prieto remarcando las tres facetas que en él se aúnan: Doctor en Ecología vinculado con un proyecto de Calidad Ambiental de la Universidad de Alcalá de Henares, asesor de Economía en el gabinete de Gobierno y consultor vinculado al mundo empresarial.

Fernando Prieto inició su intervención indicando cuáles han sido las tendencias en el desarrollo económico de las últimas décadas hasta llegar a la situación actual:

-1950-60: No consideración del Medio Ambiente.

-1960-70: Enfoque correctivo a final de línea de los problemas ambientales causados.

-1970-80: Enfoque preventivo.

-1980-90: Visión integrada de Economía y Medio Ambiente.

-1990-2000: Sostenibilidad y responsabilidad social. Consideración de las variables ecológicas, económicas y sociales.

Posteriormente analizó el concepto de *sostenibilidad*, sus principales reglas (un uso eficaz de los recursos, una ratio de renovación de los recursos renovables superior a su uso, un bienestar conseguido con el uso de menos recursos y menos contaminación...), y la lista de indicadores necesarios para medir dicha sostenibilidad (antecedentes económicos, empleo, innovación tecnológica, cohesión social, aspectos ambientales).

Pero en unas jornadas de este tipo tan importantes como las conferencias son esos momentos de descanso que los asistentes aprovechan para conocerse entre sí e intercambiar opiniones y experiencias, y la organización, buena sabedora de esto, los aglutinó en esos recesos alrededor de una mesa bien abastecida, lo que siempre propicia una comunicación fluida y distendida. Tanto que a veces se entablaron conversaciones que sólo el apremio de la hora consiguió interrumpir y posponer para otra ocasión.

Tras el descanso, una charla (de la que les facilitamos un breve extracto) sobre **Desarrollo sostenible en una sociedad de mercado** a cargo de Pedro Arrojo, profesor de Análisis Económico de la Universidad de Zaragoza, fundador de COAGRET, presidente de la fundación Una nueva cultura del agua y premio Goldman 2003,

el equivalente internacional del inexistente premio Nobel de Medio Ambiente.

Hoy en día, en todos los foros internacionales en los que se hace prospectiva sobre gestión del futuro, se está considerando la sostenibilidad como el gran reto del s. XXI, pues todos los diagnósticos avocan a la necesidad de cambiar profundamente nuestra forma de entender la economía y el consiguiente desarrollo económico.

El concepto de desarrollo sostenible no es en sí un concepto económico sino ético y, por lo tanto, opcional. Lo que sustenta la sostenibilidad es el principio ético-social de solidaridad intergeneracional que debemos oponer a la ética exclusivamente individualista que tanto ha calado en nuestra sociedad: el medioambiente no es nuestro, lo tenemos prestado.

do ecológico de los ríos de aquí a esa fecha. Y esta normativa no está motivada por que de repente los gobiernos de los países europeos se hayan vuelto ecologistas sino por que esos ríos en buen estado ecológico son la mejor inversión económica que se puede hacer en materia de aguas. Es puro pragmatismo economicista: Hacer ecología es un "buen negocio".

Estas razones son las verdaderas razones, las razones de peso que están llevando a que este reto de la sostenibilidad no sea sólo un reto de grupos ecologistas radicales, sino que sea un reto de gobierno. No es verdad, pues, que economía y ecología estén confrontados, quien todavía no lo entienda es por falta de información, tal vez por una cierta incultura. Hoy, y cada vez más, la economía y la ecología tienen que converger. La economía ecológica es la única que tiene futuro.

ponencia *Agenda 21 Local: del pensamiento global a la acción local*, que resumimos a continuación:

La Agenda Local 21 nació en la Conferencia de Naciones Unidas sobre Medio Ambiente y Desarrollo, conocida como *Cumbre de la Tierra* y celebrada en Río de Janeiro en 1992. En dicha cumbre se constató la necesidad de incorporar los enfoques sociales y económicos a los meramente ambientales y la conveniencia de hacerlo no sólo desde una planificación estratégica general, sino también a escala local o comarcal.

En Europa, en 1994, se celebró en Aalborg la Conferencia Europea sobre Ciudades y Poblaciones Sostenibles. Desde entonces más de 5.000 municipios europeos han adoptado la Agenda 21 Local como una herramienta de gestión para el desarrollo sostenible basada en una serie de principios fundamentales:



Fernando Prieto



Pedro Arrojo



Josu Ugarte



Manuel Fernández



José Ángel Cuerda



José Luis Yustos

Hasta el último siglo no teníamos ni siquiera sospecha de que nuestra actividad pudiera quebrar drásticamente las condiciones de habitabilidad del planeta, en cambio en la actualidad somos ya plenamente conscientes del poder de la actuación humana, y tenemos numerosos ejemplos de que puede generar cambios irreversibles en el entorno.

Tomemos el ejemplo del agua como buena muestra de ello. Después de más de un siglo en el que ha primado una concepción utilitaria del agua como mero factor productivo de desarrollo económico, se gesta una nueva Directiva marco europea de Aguas, que empezará a aplicarse en el año 2015 y cuyo objetivo es recuperar el esta-

Las primeras sesiones de trabajo habían acabado, pero para completar el programa del día los asistentes a las Jornadas aún pudieron disfrutar por la noche con uno de los conciertos del ciclo Primavera musical de la CAI, a cargo de Joaquín Pardinilla Quinteto y su espectáculo *Folclore imaginario*. No parecía un mal comienzo para lo que se preveía como un intenso fin de semana.

El sábado 15 se retomó puntualmente el programa a lo largo de una mañana dedicada a la explicación de las estrategias locales hacia la sostenibilidad.

Comenzó Josu Ugarte, director de *Bakeaz* (constituido en 1992 por personas vinculadas al ámbito asociativo como un grupo de reflexión sobre la paz y la ecología), con la

- La vinculación de los objetivos ambientales al desarrollo económico y social.
- La integración de intereses de múltiples agentes sociales para alcanzar un proceso de planificación multisectorial y un plan de acción con una visión compartida.
- Una amplia difusión de los proyectos entre la población y los sectores implicados.
- La búsqueda de objetivos a largo plazo asociados al principio de precaución y con una dimensión global. Deben tenerse en cuenta los impactos de la acción local en el desarrollo global.

En la *Cumbre de Johannesburgo* (también conocida como *Río+10*) la Agenda 21 Local celebró su décimo aniversario. En ella

se valoró el proceso realizado desde la Cumbre de la Tierra de Río y se acordó incidir más en la implantación de estas estrategias, para ello se acuñó el nuevo concepto de Acción 21 Local, programa con el que se pretende emprender acciones concretas en los asuntos más acuciantes.

Manu Fernández, técnico de Bakeaz y responsable del proyecto CapaCity en España (Capacitación de técnicos para el desarrollo de programas de Acción Local), sucedió en la palabra a Josu Ugarte para tratar de los Procesos PAL-E: Agenda 21 Local, desarrollo sostenible y empleo.

Los procesos PAL-E (Planificación de la acción local para el empleo) surgen por la necesidad de creación de empleo en relación con la sostenibilidad, lo que llamaríamos "empleo sostenible", que debe seguir los principios generales expuestos en la conferencia anterior superando, así, la ten-

las convencionales.

- Un nuevo modelo de gestión de residuos que intente su reducción en origen, además de la reutilización y reciclado de los ya generados. Hay que evitar en la medida de lo posible su vertido, aunque sea controlado, y sobre todo hay que evitar su incineración.

-Un imprescindible programa de formación para la sostenibilidad.

La mañana concluyó con una mesa redonda coordinada por José Ángel Cuerda, ex-alcalde de Vitoria, sobre *El papel de las autoridades locales en las iniciativas por la sostenibilidad con experiencias de aplicación de la Agenda 21 Local y de Planes de Acción Local por el empleo.*

José Ángel Cuerda destacó el concepto de desarrollo sostenible como un nuevo paradigma transformador, la Tercera Revolución

• La participación ciudadana. Al ciudadano no le basta con exigir unos servicios, sino que debe intervenir en la definición y la realización del bienestar. Una de las grandes tragedias es que el pueblo se ha convertido en público, hay que dejar el papel de espectador, para pasar a ser actor de los acontecimientos.

• La metodología precisa, objeto de ponencias anteriores.

Los otros dos componentes de la mesa redonda describieron sendas experiencias de procesos de sostenibilidad en los que han intervenido.

José Luis Yustos, licenciado en Psicología Ambiental e integrante de la consultora Ambigés, desplegó ante el auditorio lo que él denominó un cuaderno de bitácora con las fechas y distintas fases del proceso de implantación y puesta en marcha de la



Maria José Garre, natural de Andorra, presentó el proyecto de desarrollo sostenible en Amayuelas de Abajo (Palencia).



Asistentes a la mesa redonda.

sión entre economía y medioambiente existente en el modelo tradicional de desarrollo económico local.

Destacó algunos de los criterios de intervención para un desarrollo y un empleo sostenibles a tener en cuenta:

- La lucha de las administraciones locales por el control y la reducción de la contaminación, propugnando especialmente políticas de prevención, de reducción en origen, más que políticas de tratamiento final de los problemas.

- La apuesta por la eficiencia energética (arquitectura bioclimática, modelo de ciudad compacta...) y las energías renovables que, en general, son más intensivas en trabajo y menos intensivas en capital frente a

de la Humanidad, un proceso permanente cuyo objetivo es el bienestar de todos y en todos los lugares del mundo y de todas las generaciones.

Recordó que en este año 2004 se va a celebrar el Aalborg+10, que servirá para hacer una revisión de los logros alcanzados en estos diez años en la dimensión local del desarrollo sostenible, y enunció tres elementos básicos para la elaboración de un plan estratégico de Agenda 21 Local:

• El liderazgo político, que debe dar un paso decisivo, un cambio cualitativo de **Administración local a Gobierno local.** "Al alcalde lo que no le compete le incumbe" (dicho venezolano).

Agenda 21 local en Medina del campo (Valladolid).

M^a José Garre, una de las dieciocho personas que constituyen la asociación denominada Centro de Investigación y Formación en Actividades Económicas Sostenibles (CEFAES), presentó el plan en el que llevan trabajando desde el año 1992 para la recuperación de un pueblo semiabandonado, Amayuelas de Abajo (Palencia), a través de iniciativas económicas, sociales, políticas y culturales con criterios de sostenibilidad y actuaciones basadas en tres pilares: la investigación, la producción y la formación.

Acabada la sobremesa se produjo un cambio en el tipo de actividad, ahora se trataba de conocer algo más del lugar don-

